

# AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASININ NAZİRLƏR KABİNETİ

## Q Ə R A R №38

Bakı şəhəri, «2» 05 1997 il.

«Müəlliflik hüququ və əlaqəli hüquqlar haqqında» Azərbaycan Respublikası Qanununun tətbiq edilməsi ilə bağlı məsələlər haqqında

«Müəlliflik hüququ və əlaqəli hüquqlar haqqında» Qanunun qüvvəyə minməsi və Müəlliflik hüququ və əlaqəli hüquqlar haqqında» Qanunun tətbiq edilməsi barədə Azərbaycan Respublikası Prezidentinin 8 oktyabr 1996-cı il tarixli 438 nömrəli Sərəncamına əsasən Nazirlər Kabineti qərara alır:

1. Əsərin qeydiyyatı haqqında şəhadətnamənin nümunəsi və verilmə qaydası təsdiq edilsin (Əlavə 1).
2. Azərbaycan Respublikası ərazisində tətbiq olunan müəllif müqavilələrinin nümunəsi təsdiq edilsin (Əlavə 2).
3. Ədəbiyyat və incəsənət əsərlərindən istifadənin bəzi növlərinə görə müəllif qonorarının minimum miqdarları və hesablanması qaydaları təsdiq edilsin (Əlavə 3-8).
4. Müəyyən edilsin ki, müəllif qonorarının bu qərarla müəyyən edilmiş miqdarları 3 yanvar 1997- ci il tarixdən tətbiq olunur.
5. Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyi əlaqəli hüquq sahiblərinin əmlak hüquqlarının qorunması üçün əlaqəli hüquq obyektlərindən istifadəyə görə minimum miqdarlar haqqında müvafiq təklif hazırlayıb Nazirlər Kabinetinə təqdim etsin.

Azərbaycan Respublikasının  
Baş Naziri

A. Rasi-zadə

Azərbaycan Respublikası  
Müəllif Hüquqları Agentliyi

Copyright Agency  
of the Republic of  
Azerbaijan

Əsərin qeydiyyatı haqqında

ŞƏHADƏTNAMƏ

№ \_\_\_\_\_

BAKI

Əsərin adı \_\_\_\_\_  
Obyektiv forması \_\_\_\_\_  
Növü \_\_\_\_\_  
Açıqlanması \_\_\_\_\_  
Qeydiyyat nömrəsi \_\_\_\_\_  
Qeydiyyat tarixi \_\_\_\_\_

Müstəsna müəlliflik hüquqlarının sahib(lər)i

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Sifariş № \_\_\_\_\_

Şöbə müdiri \_\_\_\_\_

Bu şəhadətnamə müəlliflik prezumpsiyası kimi çıxış etmir. Mübahisə yaranan hallarda, digər sübutlar olmadıqda, qeydiyyat haqqında şəhadətnamə məhkəmə tərəfindən müəlliflik prezumpsiyası kimi tanınır. («Müəlliflik hüququ və əlaqəli hüquqlar haqqında» Azərbaycan Respublikasının Qanunu, maddə 8, bənd 5).

«MÜƏLLİFLİK HÜQUQU VƏ ƏLAQƏLİ HÜQUQLAR HAQQINDA» AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI QANUNUNA UYGUN OLARAQ VƏ AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI PREZİDENTİNİN «MÜƏLLİFLİK HÜQUQU VƏ ƏLAQƏLİ HÜQUQLAR HAQQINDA» AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI QANUNUNUN TƏTBİQ EDİLMƏSİ BƏRƏDƏ» 8 OKTYABR 1996-CI İL TARİXLİ SƏRƏNCAMI İLƏ VERİLƏN SƏLAHİYYƏTLƏR ƏSASINDA AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI MÜƏLLİF HÜQUQLARI AGENTLİYİ

Müstəsna müəlliflik hüquqları sahib(lər)inin

Soyadı, adı, atasının adı: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Əsərini \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

qeydiyyatdan keçirmiş və bu şəhadətnaməni vermişdir.

SƏDR \_\_\_\_\_

M.Y.

Azərbaycan Respublikası  
Nazirlər Kabinetinin  
1997-ci il 2 may tarixli  
38 nömrəli qərarına  
Əlavə 1

Əsərin qeydiyyatı haqqında şəhadətnamənin  
verilmə qaydası

1. Müstəsna müəlliflik hüquqlarının sahibləri müəlliflik hüququnun qüvvədə olduğu müddətdə əsərlərini Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyində keçirə bilərlər.
2. Təyinatından, dəyərindən və məzmunundan, habelə ifadə edilmə formasından və üsulundan asılı olmayaraq yaradıcılıq fəaliyyətinin nəticəsi olan həm açıqlanmış, həm də açıqlanmamış, obyektiv formada olan bütün əsərlər qeydiyyatdan keçirilə bilər.
3. Qeydiyyat üçün təqdim olunan əsər hər hansı bir maddi daşıyıcıda olmalı və mövcud qanunvericilikdə müəllif hüququnun obyektinə olan əsərlər üçün müəyyən edilmiş tələblərə cavab verməlidir.
4. Əsərin qeydiyyata alınması üçün ona müvafiq ekspert rəyinin verilməsi zəruridir.
5. Şərikli əsərin qeydiyyata alınması üçün şərik müəlliflərdən hər biri, aralarındakı müqavilədə başqa hal nəzərdə tutulmazsa, müstəqil qaydada qeydiyyat üçün müraciət edə bilər.
6. Əsərini qeydiyyatdan keçirən şəxsə Azərbaycan Respublikası Nazirlər Kabinetinin təsdiq etdiyi nümunəvi forma üzrə şəhadətnamə verilir.
7. Şərikli əsər qeydiyyatdan keçirilərkən şərik müəlliflərdən hər biri qeydiyyat haqqında şəhadətnamə ala bilər.

**Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyi**  
**Müəllif müqaviləsi**

Öz fəaliyyətini mövcud qanunvericilik və \_\_\_\_\_  
Nizamnamə, əsasnamə, şəhadətnamə, qeydiyyat nömrəsi və tarixi

əsasında həyata keçirən \_\_\_\_\_  
idarə, müəssisə, təşkilatın adı

bundan sonra «İstifadəçi» adlanacaq, onun şəxsində \_\_\_\_\_  
müqaviləni imzalayan  
\_\_\_\_\_ bir tərəfdən  
şəxsin vəzifəsi, soyadı, adı və atasının adı

və müəllif(lər) və ya müəlliflik hüquqlarının digər sahibləri, bundan sonra «Müəllif» adlanacaq, onun şəxsində \_\_\_\_\_  
digər tərəfdən  
müqaviləni imzalayan şəxsin soyadı, adı və atasının adı

aşağıdakılar haqqında müqavilə bağladılar:

1. Əsas anlayışlar:

1.1. «Müəllif»-əsrin yaradıcısı, fiziki şəxs.

«Əsər» - təyinatından, dəyərindən və məzmunundan, habelə ifadə edilmə formasından və üsulundan asılı olmayaraq obyektiv formada mövcud olan və müəlliflik hüququnun obyektinə sayılan yaradıcılıq fəaliyyətinin nəticəsi.

2. Müqavilənin predmeti:

2.1. Müəllif bu müqavilə ilə nəzərdə tutulan şərtlər daxilində öz əsər(lər)indən

\_\_\_\_\_ əsər(lər)in adı  
istifadə üçün \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ istifadə üsulunun adı  
istifadəçiyə \_\_\_\_\_ lisenziya verir.  
müstəsna, yaxud qeyri-müstəsna

2.2. Hüquq(lar)ın verildiyi müddət və ərazi \_\_\_\_\_

2.3. İstifadəçi bu müqavilə ilə nəzərdə tutulan şərtlər daxilində və müvafiq üsullarla əsər(lər)dən istifadə etməyi öhdəsinə götürür.

İstifadəçinin sifarişi ilə yaradılan əsərlərə görə əlavə haqq ödənilir və Müəllif və İstifadəçi arasında müqavilə qaydasında rəsmiləşdirilir. (bax: Müəllif müqaviləsinə Əlavə (sifarişlə yaradılan əsərlər üçün).

3. Maliyyə şərtləri və ödəniş qaydaları

3.1. İstifadəçi bu müqavilə ilə verilən Lisenziyaya uyğun olaraq əsər(lər)dən istifadəyə görə \_\_\_\_\_

qonorar ödəməyi öhdəsinə götürür.

3.2. Ödəniş qaydası \_\_\_\_\_

3.3. Ödəniş müddəti \_\_\_\_\_

(müəllif müqaviləsi üzrə müəllif qonorarı əsərdən müvafiq üsulla istifadəyə görə alınan gəlirdən faizlə, əgər əsərin xarakteri və ya istifadə xüsusiyyətləri ilə bağlı gəliri müəyyən etmək mümkün deyilsə, onda müqavilədə konkret məbləğ göstərməklə və ya başqa şəkildə müəyyən edilir).

#### 4. Tərəflərin mühüm hesab etdiyi şərtlər:

Müəllif və İstifadəçi aşağıdakı mühüm şərtləri qeyd etmək qərarına gəlirlər:

---

---

---

---

---

---

#### 5. Digər şərtlər:

5.1 İstifadəçi müəllifin soyadı, adı, atasının adı və adları dəqiq müəyyən edilmiş əsər(lər)indən istifadə etməyi öhdəsinə götürür.

5.2. Əsərlərin kütləvi ifasına, o cümlədən radio və televiziya, mexaniki, maqnit və s. yazılma ilə sürətçixarmaya, reprosurətçixarmaya və başqa istifadə üsullarına görə müəllif qonoranın yığılması qanunvericiliyə görə müəllif(lər)in qanuni mənafələrini təmsil edən əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilat tərəfindən həyata keçirilir. Belə təşkilat yaradılana qədər həmin funksiyaları Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyi yerinə yetirir.

5.3. Müəllif qonorasının ödəyicisi olan bütün istifadəçi təşkilatlar müəllif(lər)dən və ya onların hüquqi varislərindən, yaxud müəlliflərin əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilatdan icazə (lisenziya) almalıdırlar. Belə təşkilat yaradılana qədər həmin funksiyaları Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyi yerinə yetirir.

5.4. Bu müqavilə əsər(lər)dən burada nəzərdə tutulmayan istifadə üsullarına aid edilmir.

5.5. Bu müqavilə ilə nəzərdə tutulmayan, lakin onun predmetinə aid olan şərtlər mövcud qanunvericiliklə nizamlanır.

5.6. Bu müqaviləyə edilən əlavə və dəyişikliklər o halda qüvvədə sayılır ki, onlar yazılı şəkildə tərtib edilir və tərəflərin imza və möhürləri ilə təsdiqlənir.

5.7. Müəllif müqaviləsində əsərdən istifadənin üsulları haqqında şərt olmadıqda (müəllif müqaviləsi üzrə verilən konkret hüquqlar), müqavilə onu bağlayan tərəflərin istəklərinin əldə edilməsi üçün vacib hesab etdikləri istifadə üsuluna görə bağlanmış hesab oluna bilər.

5.8. Müəllif müqaviləsində istifadənin müddəti haqqında şərt olmadıqda həmin müqavilə bağlandığı tarixdən beş il keçəndən sonra müəllif tərəfindən pozula bilər, həm də istifadəçi müqavilənin pozulması haqqında altı ay əvvəldən yazılı xəbərdar edilməlidir.

5.9. Müəllif müqaviləsində ərazi haqqında şərt olmadıqda, müqavilə üzrə nəzərdə tutulan hərəkətlər Azərbaycan Respublikasının ərazisi ilə məhdudlaşdırılır.

5.10. Müəllif müqaviləsi üzrə verilən hüquqlar, müqavilədə başqa hal nəzərdə tutulmadıqda, qeyri-müstəsna hüquqlar olur.

5.11. Müqavilənin qüvvədə olma müddəti dayandırıldıqda onun ödənişlər üzrə müddəaları istifadəçi müqavilədən doğan bütün ödənişləri yerinə yetirənədək qüvvədə qalır.

5.12. Tərəflərdən birinin təşkilatı – hüquqi formasında, fəaliyyətinin xarakterində dəyişikliklər olarsa və ya tərəflərdən biri fəaliyyətini dayandırarsa, o, vaxtında bu barədə digərini yazılı surətdə xəbərdar etməlidir.

5.13. Müəllif və istifadəçi arasında bu müqavilədə nəzərdə tutulan məsələlərlə bağlı mübahisələr mövcud qanunvericiliyə uyğun şəkildə həll edilir.

## 6. Sənədləşmə.

6.1. Müqavilə şərtlərinin yerinə yetirilməsinə nəzarət və müəlliflik hüquqlarının pozulmasının qarşısının alınması üçün müqavilə Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyində qeydiyyatdan keçirilməlidir.

Bu müqavilə 2 nüsxədə imzalanır və tərəflərin hər birində bir nüsxə olmaqla saxlanılır.

Tərəflərin ünvanı və bank rekvizitləri:

Müəllif \_\_\_\_\_  
Ünvanı \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_  
İstifadəçi \_\_\_\_\_  
Ünvanı \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_  
H/hesabı \_\_\_\_\_

Müəllif \_\_\_\_\_  
/imza/

İstifadəçi \_\_\_\_\_  
/imza/



Müəllif müqaviləsinə ƏLAVƏ  
(Sifarişlə yaradılan əsərlər üçün)

Sifariş müqaviləsi

Öz fəaliyyətini mövcud qanunvericilik və \_\_\_\_\_  
Nizamnamə, əsasnamə, şahadətnamə

\_\_\_\_\_ qeydiyyat nömrəsi və tarixi  
əsasında həyata keçirən \_\_\_\_\_

idarə, müəssisə, təşkilatın adı  
bundan sonra «İstifadəçi» (Sifarişçi) adlanacaq, onun şəxsində \_\_\_\_\_  
müqaviləni  
\_\_\_\_\_ bir tərəfdən

imzalayan şəxsin vəzifəsi, soyadı, adı və atasının adı  
və müəllif(lər) və ya müəlliflik hüquqlarının digər sahibləri, bundan sonra «Müəllif» adlanacaq,  
onun şəxsində \_\_\_\_\_  
digər tərəfdən

\_\_\_\_\_ müqaviləni imzalayan şəxsin soyadı, adı, atasının adı  
aşağıdakılar haqqında müqavilə bağladılar:

1. Müqavilənin predmeti

1.1. Müəllif(lər) bu müqavilə ilə nəzərdə tutulan şərtlər daxilində əsəri yaratmağı və istifadə üçün  
İstifadəçiyə (Sifarişçiyə) təqdim etməyi öhdəsinə götürür.

1.2. İstifadəsi (Sifarişçi) əsəri istifadə üçün qəbul edəndən sonra  
Müəllif(lər)ə \_\_\_\_\_  
manat miqdarında müəllif qonorarı ödəməyi öhdəsinə götürür.

2. Ödəniş qaydaları

2.1. Ödəniş qaydası \_\_\_\_\_

2.2. Ödəniş müddəti \_\_\_\_\_

3. Tərəflərin mühüm hesab etdiyi şərtlər:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Tərəflərin ünvanı və bank rekvizitləri:

Müəllif \_\_\_\_\_

Ünvanı \_\_\_\_\_

H/hesabı \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

İstifadəçi (Sifarişçi): \_\_\_\_\_

Ünvanı \_\_\_\_\_

H/hesabı \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Müəllif \_\_\_\_\_  
/imza/

İstifadəçi \_\_\_\_\_  
(Sifarişçi) /imza/

Azərbaycan Respublikası  
Nazirlər Kabinetinin  
1997-ci il 2 may tarixli  
38 nömrəli qərarına  
Əlavə 3

Ədəbiyyat və incəsənət əsərlərinin kütləvi ifasına görə müəllif qonorarının minimum  
miqdarı

	Əsərlərin növləri	Bir əsərin, yaxud proqramın kütləvi ifasına görə biletlərin satışından əldə edilən ümumi pul üyümündən faizlə	
		Çoxpərdəli Əsərlər	Birpərdəli əsərlər
	2	3	4
	<b>1.Orijinal dram əsərləri</b>		
	<b>Pyeslər</b>		
	Nəsrə:	<b>15</b>	<b>7</b>
	Onlardan: Pyesin müəllifinə	9	3
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2
	Nəzmlə:	<b>16</b>	<b>8</b>
	Onlardan: Pyesin müəllifinə	10	4
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2
	<b>Uşaqlar üçün pyes</b>		
	Nəsrə :	<b>15</b>	<b>7</b>
	Onlardan: Pyesin müəllifinə	9	3
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2
	Nəzmlə:	<b>16</b>	<b>8</b>
	Onlardan: Pyesin müəllifinə	10	4
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2
3.	<b>Kukllar vasitəsi ilə ifa edilən pyeslər</b>		
	Nəsrə:	<b>16</b>	<b>8</b>
	Onlardan: Pyesin müəllifinə	8	3
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	5	3
	Nəzmlə:	<b>17</b>	<b>9</b>
	Onlardan: Pyesin müəllifinə	9	4
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	5	3

II. Səhnələşdirmələr.

4.	<b>Müəlliflik hüququ ilə qorunmayan əsərlərin səhnələşdirilməsi:</b>	<b>12</b>	<b>7</b>
----	--	-----------	----------

	Onlardan:		
	Səhnələşdirmənin müəllifinə	4	2
	Ədəbi əsərin tərcüməçisinə	2	1
	(ədəbi əsərin tərcüməsinin müəlliflik hüququ ilə qorunduğu hallarda)		
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2
5.	<b>Müəlliflik hüququ ilə qorunan əsərlərin səhnələşdirməsi:</b>	<b>15</b>	<b>8,5</b>
	Onlardan:		
	Ədəbi əsərin müəllifinə	3	1,5
	Səhnələşdirmənin müəllifinə	4	2
	Ədəbi əsərin tərcüməçisinə	2	1
	(ədəbi əsərin tərcüməsinin müəlliflik hüququ ilə qorunduğu hallarda)		
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2

### III. Tərcümə olunmuş dram əsərləri.

6.	<b>Müəlliflik hüququ ilə qorunmayan pyeslərin tərcüməsi</b>		
	<b>Nəsrə:</b>	<b>10,5</b>	<b>6</b>
	Onlardan: tərcüməçiyə	4,5	2
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2
	<b>Nəzmlə:</b>	<b>11</b>	<b>6,5</b>
	Onlardan: tərcüməçiyə	5	2,5
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2
7.	<b>Müəlliflik hüququ ilə qorunan pyeslərin tərcüməsi</b>		
	<b>Nəsrə:</b>	<b>15</b>	<b>8</b>
	Onlardan: əsərin müəllifinə	4,5	2
	Tərcüməçiyə	4,5	2
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2
	<b>Nəzmlə:</b>	<b>16</b>	<b>9</b>
	Onlardan: əsərin müəllifinə	5	2,5
	Tərcüməçiyə	5	2,5
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2
8.	<b>Müəlliflik hüququ ilə qorunan səhnələşdirmələrin tərcüməsi:</b>	<b>16</b>	<b>9</b>
	Səhnələşdirmənin müəllifinə	3	1,5
	Səhnələşdirmənin tərcüməsinə	3	1,5
	Ədəbi əsərin müəllifinə	2	1
	Ədəbi tərcümənin müəllifinə	2	1
	(səhnələşdirilmiş ədəbi əsərin tərcüməsinin müəlliflik hüququ ilə qorunduğu hallarda)		
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2

9.	<b>OPERA:</b>	<b>19</b>	<b>10,5</b>
	Onlardan: bəstəkara	8	4
	Libretto müəllifinə	4	2
	Xoreoqrafa	1	0,5
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2
10.	<b>Librettosu tərcümə olunmuş opera:</b>	<b>19</b>	<b>10,5</b>
	Onlardan: bəstəkara	8	4
	Libretto müəllifinə	2	1
	Libretto tərcüməçisinə	2	1
	Xoreoqrafa	1	0,5
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2
11.	<b>BALET:</b>	<b>18</b>	<b>9,5</b>
	Onlardan: bəstəkara	8	4
	Libretto müəllifinə	2	1
	Xoreoqrafa	5	2,5
	Quruluşçu rəssama	3	2
12.	<b>Operetta, musiqili komediya, müziki</b>	<b>17</b>	<b>8,5</b>
	Onlardan: bəstəkara	5	2
	Libretto müəllifinə	5	2
	Xoreoqrafa	1	0,5
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2
13.	<b>Mətni tərcümə olunmuş operetta, musiqili komediya, müziki:</b>	<b>17</b>	<b>8,5</b>
	Onlardan: bəstəkara	5	2
	Libretto müəllifinə	2,5	1
	Libretto tərcüməçisinə	2,5	1
	Xoreoqrafa	1	0,5
	Quruluşçu rejissora	3	2
	Quruluşçu rəssama	3	2
14.	<b>Dram əsərlərini müşayiət edən musiqi</b>	1 (musiqi müşayiət ilə olunan hər pərdəyə görə)	

- QEYD: 1. Quruluşçu rəssam dram, musiqili, musiqili-dram, uşaq və gənclər üçün tamaşalarda dekorasiya və geyimlərin müəllifidir.
2. İstifadə olunan əsərin tərcüməsi müəlliflik hüququ ilə qorunan aralıq tərcümədən (orijinaldan edilməyən tərcümə) edilmişdirsə, aralıq tərcümənin müəllifinə çoxpərdəli əsərlər üçün 1 faiz, birpərdəli əsərlər üçün 0,5 faiz miqdarında əlavə qonorar hesablanır.

## IY. KONSERT, ESTRADA, SİRK VƏ RƏQS PROQRAMLARI

15.	Simfonik, vokal-simfonik, kamera və xalq çalğı alətləri üçün əsərlərdən ibarət konsert	8 (bütün proqrama görə)
16.	15-ci bənddə göstərilənlərdən başqa digər konsertlər, o cümlədən estrada konserti, teatrlaşdırılmış konsertlər, Yeni il yolka və Novruz bayramı şənlikləri, ballar, şoular, festivallar, varyete proqramları və s.	5 (bütün proqrama görə)
17.	Sirk proqramı	1 (bütün proqrama görə)
18.	Sirk proqramında bir müstəqil şöbədə az olmamaqla pantomim, feyəriya, baletin ifasına görə)	1 (3 saylı əlavənin 17-ci bəndində nəzərdə tutulan miqdardan asılı olmayaraq)
19.	Sirk proqramında bir müstəqil şöbədə az olmayan süjetli attraksionun kütləfi ifasına görə	1 (3 saylı əlavənin 17-ci bəndində nəzərdə tutulan miqdardan asılı olmayaraq)
20.	Sirk proqramında xüsusi olaraq pantomim, feyəriya, balet və süjetli attraksionu müşayiət etmək üçün yazılmış bir müstəqil şöbədə az olmayan orijinal musiqinin ifasına görə	0,5 (3 saylı Əlavənin 17,18,19-cu bəndlərində Nəzərdə tutulan miqdarlardan asılı olmayaraq hər şöbə üçün)
21.	Musiqili əsərlərin istər artist-ifaçıların, istərsə də mexaniki yazma şəklində rəqs meydançalarında və diskotekalarda tfasına görə)	3 (bütün proqrama görə)
22.	Kütləvi tamaşa yerlərində ifa olunan sirk tamaşalarına görə	2 (bütün proqrama görə)
23.	Kütləvi tamaşa yerlərində ifa olunan estrada və teatrlaşdırılmış konsert proqramına görə	3 (bütün proqrama görə)
24.	Kütləvi tamaşa yerlərində idman yarışlarını və nümunəvi çıxışları müşayiət etmək üçün ifa olunan musiqiyə görə	1 (bütün proqrama görə)
25.	Ümumi süjet xətlili estrada tamaşası, o cümlədən teatrlaşdırılmış Yeni il, yolka və Novruz bayramı şənlikləri	5 (bütün proqrama görə)
26.	Kütləvi tamaşa yerlərində ifa olunan ümumi süjet xətlili estrada tamaşası	3 (bütün proqrama görə)
27.	Xoreoqrafiya konserti	6 (bütün proqrama görə)
28.	Qarışıq vokal-xoreoqrafiya konserti	6 (bütün proqrama görə)
29.	Əsərlərin radio və televiziya vasitəsi ilə efir bildirişinə görə	1 (ümum (ümumi gəlirin məbləğindən))
30.	Əsərlərin kabel televiziya vasitəsi ilə kütləvi	3

bildirişinə görə	(ümumi gəlirin məbləğindən)
------------------	-----------------------------

**QEYDLƏR:** 1. Əsərin ümumi süjet xətlə estrada tamaşası növünə aid edilməsi Azərbaycan Respublikası Mədəniyyət Nazirliyinin səlahiyyətlərinə daxildir.

2. Stadionlar, idman sarayları, ippodromlar, 3000-dən artıq oturma yeri olan açıq və bağlı meydançalar kütləvi tamaşalar yeri sayılır. Tamaşaçılar üçün müəyyən sayda oturma yeri olmayan meydançalar parklar və s.) o vaxt kütləvi tamaşa yerinə bərabər tutulur ki, həmin tamaşa, yaxud proqram üçün 3000-dən artıq giriş bileti satılsın.

3. Əsərlərin 21-ci bənddə nəzərdə tutulan kütləvi ifası pulsuz girişdə həyata keçirilirsə, onda müəllif qonorarı ifaçılara çatacaq əmək haqqının 5 % miqdarında olmaqla hesablanır.

31	Mətnli və ya mətnsiz musiqili əsərlərin təbəçiliyindən və mülkiyyət formasından asılı olmayaraq bütün klublarda, barlarda, gecə barlarında, kafelərdə, restoranlarda, kafezalarda və digər ictimai yerlərdə (istər artist-ifaçıların, istərsə də mexaniki yazma şəklinə) kütləvi ifasına görə (toy mərasimləri və konsert tədbirləri istisna olmaqla)	<b>16</b> (şərti maliyyə vahidinin misli ilə)
32.	Mətnli, yaxud mətnsiz musiqili əsərlərin təbəçiliyindən və mülkiyyət formasından asılı olmayaraq sadə evlərdə, kafelərdə və restoranlarda (toy mərasimlərində) kütləvi ifasına görə	<b>6</b> (toy mərasimlərinin keçirdiyi hər gün üçün şərti maliyyə vahidinin misli ilə)

**QEYD:** Musiqili əsərlərdən istifadəyə görə (mətnli və ya mətnsiz) giriş haqqı götürülməyən digər yerlərdə müəllif qonorarı hesablanarkən 31-ci bəndlə müəyyən edilən tarif dərəcəsi tətbiq edilir.

### **Y. Videofilmlərin (videolentlə yazılmış filmlərin) tamaşaçılar üçün pullu giriş olan yerlərdə nümayiş etdirilməsi.**

33	<b>Бяди, елми, елми-популяр, фантастик вя сянядли филмляря вя тамашалара эюря</b>	
	Onlardan: ssenari müəllifinə	3
	quruluşçu rejissora	3
	quruluşçu rəssama	1
	Bəstəkar	1
<b>34.</b>	<b>Musiqili filmlərə görə</b>	<b>8</b>
	Onlardan: ssenari müəllifinə	2
	quruluşçu rejissora	2
	quruluşçu rəssama	1
	Bəstəkar	3
<b>35.</b>	<b>Film-balet, operetta, musiqili komediya, müziklə görə</b>	<b>8</b>
	Onlardan: ssenari müəllifinə	1
	quruluşçu rejissora	2
	quruluşçu rəssama	1
	Bəstəkar	2
	Xoreoqrafa	1
<b>36.</b>	<b>Mətnli və ya mətnsiz musiqili əsərlərdən audivizual əsərlərin (kino, tele-fideofilmlərin) nümayişi zamanı istifadəyə</b>	<b>2</b> (bütün proqrama görə)

	görə	

### Qeydlər.

1. Videotekalar, videosalonlar, videozallar və videofilmləri nümayiş etdirən digər fiziki və hüquqi şəxslər mülkiyyət formasından və tabeçiliyindən asılı olmayaraq müəllif qonorarı ödəyirlər.
2. Müəllif qonorarının ödəyiciləri videofilmləri müəyyən olunmuş qaydada qeydiyyatdan keçirməli, hər bir əsərdən istifadəyə görə əldə edilən gəlirin dəqiq uqotunu aparmalıdırlar. Müəllif qonorarı ödəməklə yanaşı, ödəyicilər Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyinə hesabat dövründə nümayiş etdirilən filmlərin siyahısını (ayrı-ayrılıqda hər birindən istifadəyə görə əldə edilən gəlirin miqdarını göstərməklə), habelə Azərbaycan müəlliflərinin ilk dəfə nümayiş etdirilən filmlərinin pasportlarının surətini təqdim etməlidirlər.
3. Videokassetlərdə yazılmış konsert, sirk və rəqs proqramlarının, dram və musiqili-dram tamaşalarının nümayiş etdirilməsinə görə müəllif qonorarı Azərbaycan Respublikası nazirlər Kabinetinin 1997-ci il 2 may tarixli 38 nömrəli qərarı ilə həmin əsərlərin kütləvi ifasına görə müəyyən olunmuş tarif dərəcələrinə uyğun qaydada hesablanır.

Azərbaycan Respublikası  
Nazirlər Kabinetinin  
1997-ci il 2 may tarixli  
38 nömrəli qərarına  
Əlavə 4

### Ədəbiyyat və incəsənət əsərlərinin kütləvi ifasına görə müəllif qonorarının dərəcələrindən istifadə və müəllif qonorarının hesablanması və ödənilməsi qaydaları

1. Əsərlərin və proqramların kütləvi ifasına, kütləvi nümayişinə və radio-televiziya verilişləri vasitəsi ilə efir ifasına görə Azərbaycan dövlətinin ərazisində həmin fəaliyyət növü ilə məşğul olan tabeçiliyindən və mülkiyyət formasından asılı olmayaraq bütün hüquqi və fiziki şəxslər müəllif qonorarı ödəyirlər.

Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyi müvəqqəti olaraq, əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilatlar yaradılana qədər, əsərlərdən istifadəyə görə müəllif qonorarını bu qərarla müəyyən edilmiş minimum miqdarlara uyğun qaydada yığa bilər.

Əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilatların yaradılacağı halda müəlliflərin bu təşkilatlara verdikləri səlahiyyətlər həddində həmin təşkilatlarla istifadəçilər arasında bağlanmış müqavilə əsasında müəllif qonorarının minimum tarif dərəcələrindən az olmamaq şərti ilə sərbəst qiymətlərlə müəyyən edilə bilər.

Müəllif qonorarının bu qərarla müəyyən edilmiş miqdarları minimum hədd sayılır və o zaman tətbiq edilir ki, istifadəçi və müəllif və ya onun hüquqi varisi, yaxud əmlak hüquqlarını kollektiv

əsasda idarə edən təşkilat arasında bağlanmış müqavilədə başqa qiymət müəyyən edilməyib və qonorarın miqdarı tərəflərin mübahisəsinə səbəb olur.

2. Müəlliflik hüququ ilə qorunan və qorunmayan əsərlərdən ibarət olan konsert, şou və s. proqramların (o cümlədən dram əsərlərini müşayiət edən musiqinin) kütləvi ifasına görə müəllif qonorarı 3 sayılı Əlavədə nəzərdə tutulmuş tarif dərəcələrinə uyğun qaydada tam həcmdə hesablanır.

3. Dövlət varidatı elan edilən əsərlərə görə müəllif qonorarı 3 sayılı Əlavədə göstərilən tarif dərəcələrinə uyğun qaydada tam miqdarda hesablanır. Hesablanmış məbləğ Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyinin hesabına köçürülür və mövcud qanunvericiliyə uyğun şəkildə istifadə olunur.

4. Müəlliflik hüququ ilə qorunmayan, habelə müəlliflik hüququ dövlət tərəfindən alınan əsərlərə görə hesablanmış qonorar məbləği mövcud qanunvericiliyə müvafiq olaraq Azərbaycan Respublikasının Dövlət büdcəsinə köçürülür.

5. Əgər opera, balet və operettanın musiqisi müəlliflik hüququ ilə qorunursa, libretto isə qorunmursa, yaxud əksinə, müəllif qonorarı yalnız müəlliflik hüququ ilə qorunan əsərə görə (musiqi və ya libretto) hesablanır.

6. Müəllif qonorarı hesablanarkən, müəlliflik hüququ ilə qorunmayan əsərlərin siyahısına aşağıdakılar daxil edilir:

6.1. Xalq yaradıcılığı əsərləri;

6.2. Vəfat etmiş müəlliflərin əsərləri:

a) vərəsləri olmadıqda;

b) qanunla müəyyən olunmuş qorunma müddəti keçdikdə.

6.3. müəlliflik hüququnu qoruyan beynəlxalq müqavilə və razılaşmalarda iştirak etməyən ölkələrin vətəndaşlarının əsərləri.

7. Konsert, estrada və sirk proqramlarına görə musiqili əsərlərin artistlərin ifasında və ya mexaniki yazma şəklində səsləndirilməsindən asılı olmayaraq müəllif qonorarı hesablanır.

8. İki pərdədən az olmayan dram və musiqili-dram əsərləri çoxpərdəli sayılır. Pərdələrə bölünmə əlaməti olmayan əsərlərin çoxpərdəli hesab edilməsi müvafiq ekspert rəyi əsasında müəyyən edilir.

9. Səhnədə səsləndirilən mətnin yarından çoxu nəzmlə (heca, əruz və ya sərbəst şeirlə) yazılmışdırsa, əsər nəzmlə yazılmış sayılır.

10. Pərdələrin sayı və nəzmlə mətnin həcmi əsərin ifasına icazə verilmiş xüsusi nüsxə əsasında müəyyən olunur.

11. Əgər tamaşanın proqramına bir neçə və ya birpərdəli və çoxpərdəli əsər daxil edilərsə, müəllif qonorarı hər bir əsər üçün ayrı-ayrılıqda müəyyən olunmuş tarif dərəcələrinə uyğun hesablanır.

Əgər tamaşanın proqramına bir neçə çoxpərdəli əsərdən birpərdədən az olmayaraq müstəqil şöbələr daxil edilərsə bütöv proqrama görə müəllif qonorarı müvafiq çoxpərdəli əsərlər üçün müəyyən olunmuş həcmdə hesablanır.

12. Konsert proqramında ifa olunan bütöv şöbədən ibarət birpərdəli dram əsərinə görə müəllif qonorarı müvafiq əsərlər üçün müəyyən olunmuş miqdarda ayrıca hesablanır, konsertə görə isə müvafiq konsert proqramı üçün nəzərdə tutulan miqdarın yarısı həcmində müəllif qonorarı hesablanır.

Konsert proqramında ifa olunan çoxpərdəli əsərə görə müəllif qonorarı müvafiq əsərlər üçün müəyyən olunmuş miqdarda hesablanır, bundan başqa konsertə görə müvafiq konsert proqramı üçün nəzərdə tutulan miqdarın üçdə biri həcmində müəllif qonorarı hesablanır.

13. Uşaqlar üçün pyeslərə görə müəyyən edilmiş müəllif qonorasının tarif dərəcələri həm uşaq teatrlarında, həm də başqa teatrlarda ifa olunmuş pyeslərə münasibətdə eyni qaydada tətbiq edilir.

14. Bu Qərara 3 nömrəli Əlavənin 1-13-cü bəndləri ilə nəzərdə tutulan müəllif qonorasının tarif dərəcələri əsərin konsert kimi ifa olunduğu hallarda da tətbiq edilir.



15. Dekorasiyaların və geyimlərin müəllifləri ayrı-ayrı adamlar olduğu hallarda quruluşçu rəssam üçün hesablanmış məbləğin üçdə bir hissəsi geyimlərin müəllifinə, üçdə iki hissəsi dekorasiyaların müəllifinə ödənilir. Bununla birlikdə həmin məbləğin onların razılığı ilə başqa şəkildə bölünməsi istisna edilmir.

16. Dram əsərlərində musiqidən istifadəyə görə müəllif qonorarı musiqinin artistlərin ifasında, yaxud elektron və mexaniki yazılma şəkildə səsləndirilməsindən asılı olmayaraq hər pərdəyə görə ayrıca hesablanır. Əgər tamaşanın ayrı-ayrı pərdələri musiqisiz göstərilirsə, yaxud müəlliflik hüququ ilə qorunmayan musiqi ilə müşayiət olunursa, həmin pərdələrə görə müəlliflik qonorarı hesablanmır.

17. Əgər opera, balet və ya operettanın librettosu müəlliflik hüququ ilə qorunan başqa bir ədəbi əsərin əsasında yazılmışdırsa, libretto üçün hesablanmış müəllif qonoranın qırx faizi həmin əsərin müəllifinə ödənilir.

18. Konsert proqramında estrada əsərləri ilə yanaşı, heç olmasa bir böyük simfonik və ya vokal-simfonik əsər (simfoniya, oratoriya, kontata, simfonik poema, üvertura və ya böyük formalı kamera əsərləri: trio, kvartet, kvintet, sonata) və ya xalq çalğı alətləri üçün çoxhissəli əsərlər ifa olunursa, belə proqrama görə müəllif qonorarı bu 3 nömrəli Əlavənin 15-ci bəndinə uyğun qaydada hesablanır. Yığma konsert proqramı kiçik formalı simfonik, vokal-simfonik və kamera əsərlərindən, xalq çalğı alətləri üçün əsərlərdən və digər (ədəbi, estrada və b.) əsərlərdən təşkil edilərsə, belə proqrama görə müəllif qonorarı 3 nömrəli Əlavənin 16-cı bəndinə uyğun qaydada hesablanır.

Bu bəndlə müəyyən edilmiş qaydalar xeyriyyə məqsədilə təşkil edilmiş konsert proqramına da tətbiq edilir.

19. Yeni il yolka və Novruz bayramı şənliklərinin proqramına dram və ya musiqili dram əsəri daxil edilərsə, belə əsərə görə müəllif qonorarı 4 nömrəli Əlavənin 11-ci bəndində qeyd edilən qaydalara əməl etməklə 3 nömrəli Əlavədə dram və musiqili – dram əsərləri üçün müəyyən olunmuş həcmdə hesablanır.

Əgər Yeni il yolka və Novruz bayramı şənliklərinə satılan biletlərin qiymətinə hədiyyələrin dəyəri də daxil edilərsə, müəllif qonorarı hesablanarkən ümumi pul yığımından hədiyyələrin qiyməti çıxılır.

20. Sirk proqramı sirkdə ifa olunursa və ya ancaq sirk nömrələrindən tərtib edilərsə, belə proqrama görə müəllif qonorarı 3 nömrəli Əlavənin 27-ci bəndinə uyğun qaydada hesablanır. Yığma proqramın tərkibində sirk çıxışlarının olduğu qalan bütün hallarda 3 nömrəli Əlavənin 18-ci bəndi tətbiq edilir.

21. Kukla-marionet tamaşalarının (ədəbi mətni olmayan) və orijinal janr artistlərinin (gözbağlayıcılar, psixoloq-eksperimentçilər və s.) çıxışlarını müşayiət edən musiqiyə görə müəllif qonorarı bütöv tamaşaya və ya konsertə görə yığılan ümumi pul məbləğinin 0,5 faizi həcmində hesablanır.

Orijinal janr ustalarının (gözbağlayıcılar, psixoloq-eksperimentçilər) ədəbi mətnlə müşayiət olunan çıxışlarına görə ədəbi mətnin müəllifinə ümumi pul yığımının 0,5 faizi həcmində müəllif qonorarı hesablanır.

22. Mahnı və rəqslərdən ibarət qarışıq konsertlər estrada konsertlərinə bərabər tutulur.

23. Azərbaycan Respublikası ərazisində fəaliyyət göstərən və konsert, şou, festival, müsabiqə, tamaşa və s., mədəni-kütləvi tədbirləri təşkil edən mülkiyyət formasından və tabeçiliyindən asılı olmayaraq bütün fiziki və hüquqi şəxslər, həmçinin açıqlamış ədəbiyyat və incəsənət əsərlərini radio və televiziya verilişləri vasitəsi ilə təkrarlayan, (surətini çıxaran) təşkilatlar əsərlərin kütləvi ifasına görə müəllif qonorarının ödəyiciləri sayılırlar.

24. Əsərlərin kütləvi ifasına görə müəllif qonorarı aşağıdakılar istisna olmaqla, tamaşaçılar (dinləyicilər) üçün giriş istər pullu, istərsə də pulsuz olan bütün hallarda hesablanır:

a) tamaşaçılar (dinləyicilər) üçün pulsuz giriş zamanı əsərlərin kütləvi ifası muzeylərdə, lektoriyalarda, kitabxanalarda və təhsil ocaqlarında həyata keçirilərsə;

b) əsərin kütləvi ifası tamaşaçılar (dinləyicilər) üçün pulsuz həyata keçirilsə və ifaçı, yaxud ifaçılar kollektivi üçün hər hansı bir pul ödənişi nəzərdə tutulmursa.

25. Əsərlərin kütləvi ifasına görə müəllif qonorarı Azərbaycan Respublikası Nazirlər Kabinetinin 2 may 1997-ci il tarixli 38 nömrəli qərarına 3 nömrəli Əlavədə təsdiq edilmiş qaydada hesablanır:

a) Ümumi pul yığımının miqdarından – biletlərin satışından əldə olunan gəlirin ödəyicinin kassasına daxil olduğu hallarda;

b) Təminatlı ödənişin miqdarından-artistlərin çıxışına görə təminatlı ödəniş haqqında ödəyici və sifarişçi arasında müqavilə bağlandığı hallarda. Müqaviləyə görə təminatlı ödəniş məbləği ümumi pul yığımının məbləğinə bərabər tutulur;

v) ifaçılar üçün hesablanmış ödənişin (əmək haqqının) miqdarından-ödəyicinin tamaşaçılardan giriş haqqı götürmədiyi və müqavilə üzrə təminatlı ödəniş verilməyən hallarda.

QEYD: Sifarişçi (səhnənin sahibi) ilə müqaviləyə əsasən tamaşa və ya konsert üçün təminatlı ödəniş haqqı hesablayarkən təşkilatlar (onların adından kollektiv çıxış edir) çıxışın bilavasitə dəyəri və onunla əlaqədar digər xərclərdən başqa, müəllif qonorarını da nəzərdə tutmalıdırlar.

26. Konsert təşkilatları sisteminə daxil olmayan bütün professional teatrlar, müstəqil özəl teatr və ifaçı kollektivlər, habelə daimi sirkələr, öz repertuarlarına daxil olan tamaşa və konsertlərin həm öz daimi, həm də başqa təşkilatlara məxsus səhnələrdə kütləvi ifasına görə müəllif qonorarını mərkəzləşdirilmiş qaydada, öz bazalarının məskunlaşdığı yerdə ödəyirlər. Səyyar və kukla teatrlar, ifaçı kollektivlər, yerli filarmoniyalar və konsert-estrada şöbələri ilə müqaviləyə əsasən çıxış etdikləri hallarda onların müəllif qonorarını tədbiri təşkil edən filarmoniya və konsert-estrada şöbələri ödəyirlər.

27. Filarmoniyalar və konsert-estrada şöbələri özünün solist, kollektiv və briqadaları, səyyar və kukla teatrları, səyyar sirkələri, həmçinin digər təşkilatlara aid olan, lakin filarmoniya və ya konsert-estrada şöbələri ilə müqaviləyə əsasən çıxış edən konsert və sirk qrupları, solistlər, briqada və ansamblar tərəfindən əsərlərin kütləvi ifasına görə müəllif qonorarını mərkəzləşdirilmiş qaydada yerləşdiyi yerdə ödəyirlər.

Əgər filarmoniyanın (konsert-estrada şöbəsinin) kollektivi və ya briqadası digər filarmoniya (konsert-estrada şöbəsi) ilə müqaviləyə əsasən çıxış edirsə, müəllif qonorarının ödəyicisi o konsert təşkilatı hesab olunur ki, bağlanmış müqaviləyə əsasən həmin çıxışın təşkilatçısı sayılır.

28. Klublar, mədəniyyət evləri və sarayları, zabitlər evləri, parklar, bağlar və s. onlara məxsus səhnədə özünün professional ifaçı kollektivləri, hərbi hissələrin ifaçı kollektivləri və əmək sazişinə görə dəvət olunan ifaçı kollektivləri tərəfindən əsərlərin kütləvi ifasına görə müəllif qonorarını ödəyirlər.

Əgər klubda, mədəniyyət evi və ya sarayda və s. əsərlərin kütləvi ifası öz ifaçı kollektivləri və ya dəvət olunmuş professional ifaçı kollektivləri (teatrlar, özfəaliyyət ifaçı kollektivləri, daimi sirkələr, həmçinin filarmoniya və konsert-estrada şöbələrinin briqadalarından başqa) tərəfindən həyata keçirilsə, müəllif qonorarı bilet satışından əldə olunan məbləğ kassasına daxil olan klub, mədəniyyət evi və saray tərəfindən ödənilir. Tamaşaçılar üçün pulsuz giriş zamanı müəllif qonorarını ifaçı kollektivin mənsub olduğu təşkilat müqaviləyə əsasən səhnə sahibindən aldığı təminatlı ödənişdən ödəyir.

29. Sirk kollektivlərinin filarmoniya konsert-estrada şöbələri ilə müqavilədən kənar həyata keçirdiyi kütləvi çıxışlarına görə müəllif qonorarı kollektivin daxil olduğu təşkilat tərəfindən mərkəzləşdirilmiş qaydada ödənilir. Səyyar sirkələr, filarmoniya və ya konsert-estrada şöbəsi ilə müqavilə üzrə çıxışlar istisna olmaqla müəllif qonorarını müstəqil şəkildə çıxış etdiyi yerdə ödəyirlər.

30. Kütləvi səhnələrdə həyata keçirilən teatrlaşdırılmış estrada, sirk nümayişləri və konsertlərə görə müəllif qonorarı biletlərin satışından əldə olunan ümumi gəlirin kassasına daxil olduğu təşkilat tərəfindən ödənilir.

31. Giriş üçün ayrıca haqq yığılmayan səhnədə (tamaşadan qabaq və sonra və ya anraklarda teatrların foyesi, kinoteatrların foyesi, kafe, restoranlar, parklarda, bağ və stadionlarda açıq

meydançalar və s.) əsərlərin kütləvi ifasına görə müəllif qonorarı ya ifaçıların qazancının miqdarından (əgər bu qazanc ifaçılara bilavasitə meydançanın rəhbərliyi tərəfindən verilsə), ya da meydança rəhbərliyi ilə ifaçıları təqdim edən təşkilat arasında bağlanmış müqavilə məbləğindən hesablanır. Belə halda müəllif qonorarını ifaçı kollektivi təqdim etmiş təşkilat ödəyir.

32. Əsərlərin kütləvi ifasına, o cümlədən radio və televiziya, mexaniki, maqnit və s. yazılma üsulu ilə surətçixarmaya, reprosurətçixarmaya və başqa istifadə üsullarına görə müəllif qonorasının yığılması qanunvericiliyə görə müəllif(lər)in qanuni mənafelərini təmsil edən əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilat tərəfindən həyata keçirilir. Belə təşkilat yaradılana qədər həmin funksiyaları Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyi yerinə yetirir.

33. Müəllif qonorarının ödəyicisi olan bütün istifadəçi təşkilatlar müəllif(lər)dən və ya onların varislərindən, yaxud müəlliflərin əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilatdan icazə (lisenziya) almalıdırlar. Belə təşkilat yaradılana qədər həmin funksiyaları Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyi yerinə yetirir.

34. Müəllif qonorasının bütün ödəyiciləri ifa olunan əsərlərin dəqiq qeydiyyatını aparmalı və Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyinin nümayəndəsinə faktiki ifa olunmuş əsərlərin adı, onların müəlliflərinin adı, soyadı və atasının adı (o cümlədən musiqinin, mətn və tərcümənin müəllifləri) haqqında, həmçinin yığılan pulun məbləği (pullu girişdə), müqavilə üzrə təminatlı ödənişin məbləği (pulsuz giriş), rəqs meydançalarında musiqinin ifası zamanı isə ifaçılara çatacaq əmək haqqının miqdarı barədə məlumat verməlidirlər.

35. Hesabat ayı başa çatandan sonra ödəyici 10 gün müddətində əsərlərdən istifadəyə görə müəllif qonorasının miqdarını özündə əks etdirən hesab vəərəqlərini və ifa proqramını tələb olunan qaydada 3 nüsxədə tərtib edib, imza və möhürlə təsdiqləyəndən sonra onun bir nüsxəsini özündə saxlamalı, iki nüsxəsini isə Müəllif Hüquqları Agentliyinin nümayəndəsinə təqdim etməlidir. Hesab vəərəqlərinin və ifa proqramının düzgün tərtib edilməsinə və ya vaxtında təhvil verilməsinə görə ödəyici təşkilatın rəhbərliyi mövcud qanunvericiliyə uyğun surətdə məsuliyyət daşıyır.

Konsert və digər yığma proqramda ifa olunan əsərlər və onların müəllifləri haqqında məlumatlar ifa proqramında təqdim olunursa, həmin sənəd ifa olunan proqrama görə məsul şəxs tərəfindən imzalanır, ödəyicinin möhürü ilə təsdiqlənir və hesab vəərəqləri ilə birlikdə Müəllif Hüquqları Agentliyinin (onun şöbəsinin) müvəkkilinə verilir.

36. Ödəyici hesab ayı başa çatandan sonra 20 gün müddətində hesablanmış müəllif qonorarını Müəllif Hüquqları Agentliyinin hesabına köçürməlidir. Əgər hesablanmış müəllif qonorarı vaxtında Agentliyin hesabına köçürülməzsə, ödəyici hər gün üçün köçürülməsi ümumi məbləğin 1 (bir) faizi həcmində cərimə ödəyir.

37. Ödəyici hesablanmış müəllif qonorarını iki ay müddətində Agentliyin hesabına köçürməzsə, məsələn Məhkəmə orqanları vasitəsilə həll edilir.

38. Ödəyici əsərlərdən istifadəyə görə müəllif qonorasının hesablanması ilə əlaqədar bütün sənədləri yoxlamaq üçün Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyinin (onun şöbəsinin) səlahiyyətli nümayəndəsinə təqdim etməlidir.

39. Mədəni-kütləvi tədbirlərin keçirilməsi üçün təşkilatçı ilə səhnə sahibi arasında bağlanmış icazə müqaviləsində müəllif qonorasının kimin ödəyəcəyi mütləq göstərməlidir. Belə tədbirlərin təşkilatçısı mövcud qanunvericiliyə uyğun olaraq əsərlərdən müvafiq istifadəyə icazə (lisenziya) almaq barədə Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyi ilə müqavilə bağlamalıdır.

Azərbaycan Respublikası  
Nazirlər Kabinetinin  
1997-ci il 2 may tarixli  
38 nömrəli qərarına  
Əlavə 5

Ədəbiyyat və incəsənət əsərlərinin qramoffon vallarında, maqnitafon lentlərində, lazer disklərində, yığcam kassetlərdə və s. yazılmasına, həmçinin yazılmış nüsxələrin və audiovizual əsərlərin (videofilmlərin) kirayəyə verilməsinə görə müəllif qonoranının minimum miqdarı.

Nö	Əsərdən istifadənin növü	Müəllif qonoranının miqdarı (faizlə)
1	2	3
1	Əsərlərin sənaye üsulu ilə elektron və mexaniki yazılma şəklində surətinin çıxarılmasına (artırılmasına) görə	8; - buraxılmış hər daşıyıcının (nüsxənin) topdansatış qiymətindən (bir daşıyıcıda yazılmış əsərlərin sayından asılı olmayaraq)
2.	Əsərlərin surətini fərdi sifariş əsasında elektron və mexaniki yazılma şəklində hazırlanmasına görə	8- hər nüsxənin hazırlanmasına görə alınan gəlirdən.
3.	Səsyazılmaların nüsxələrinin kirayəyə verilməsinə görə	8- nüsxələrin kirayəyə verilməsindən alınan gəlirdən.
4.	Audiovizual əsərlərin (videofilmlərin) kirayəyə verilməsinə görə	5;-hər nüsxənin kirayəyə verilməsindən alınan gəlirdən

**QEYDLƏR.** Əsərlərin elektron və mexaniki üsulla yazılması, onların elektron və mexaniki qurğuların köməyi ilə səsləndirilməsinə imkan verən hər hansı bir formada (qramvallarda, maqnitafon lentlərində, lazer disklərində, yığcam kassetlərdə, videokassetlərdə və s.) qeydə alınmasıdır.

Topdansatış qiyməti bu qərarla istehsalçının səsyazılmanın hər nüsxəsi üçün müəyyən etdiyi qiymət hesab edilir. Gəlir sifarişçidən alınan məbləğdir.

Azərbaycan Respublikası  
Nazirlər Kabinetinin  
1997-ci il 2 may tarixli  
38 nömrəli qərarına  
Əlavə 6.

Ədəbiyyat və incəsənət əsərlərinin qramoffon vallarında, maqnitafon lentlərində, lazer disklərində, yığcam kassetlərdə və s. yazılmasına, və yazılmış nüsxələrin,

həmçinin audiovizual əsərlərin (videofilmlərin) kirayəyə verilməsinə görə müəllif  
qonoranının hesablanması

**QAYDALARI**

1. Müəllif qonoranının 5 nömrəli Əlavədə nəzərdə tutulmuş tarif dərəcələri minimum miqdar sayılır və o zaman tətbiq edilir ki, istifadəçi və müəllif və ya onun hüquqi varisi, yaxud əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilat arasında başqa qiymət müəyyən edilməyib və qonorarin miqdarı tərəflərin mübahisəsinə səbəb olmur. Həmin qonorarin yığılması qanunvericiliyə görə müəllif(lər)in qanuni mənafelərini təmsil edən əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilat tərəfindən həyata keçirilir. Belə təşkilat yaradılana qədər həmin funksiyanı Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyi yerinə yetirir.

2. Əhali arasında yaymaq məqsədi ilə əsərləri elektron və mexaniki üsulla səsli daşıyıcılarda yazan, fərdi sifariş əsasında nüsxələrini hazırlayan, yazılmış nüsxələri və audiovizual əsərləri (videofilmləri) kirayəyə verən hüquqi və fizikə şəxslər (təbəçiliyindən və mülkiyyət formasından asılı olmayaraq) müəllif qonoranının ödəyiciləri sayılırlar.

Ödəyici müəllif qonoranını satışa buraxılan nüsxələrlə eyni vaxtda hər nüsxənin topdansatış qiymətindən ödəyir.

3. Müəllif qonoranının ödəyicisi olan bütün istifadəçilər müəllif(lər)dən və ya onların hüquqi varislərindən, yaxud müəlliflərin əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilatdan icazə (lisenziya) almalıdırlar. Belə təşkilat yaradılana qədər həmin funksiyanı Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyi yerinə yetirir.

4. Müəllif qonoranının ödəyiciləri istifadə olunan əsərlərin dəqiq uçotunu aparmalı və müəllif qonorarı ilə bağlı bütün sənədləri yoxlamaq üçün Müəllif Hüquqları Agentliyinin nümayəndəsinə təqdim etməlidir.

Verilən məlumatların düzgün və tam olmasına görə məsuliyyət ödəyicinin üzərinə düşür.

**QEYD:** Əgər sənaye üsulu ilə buraxılan səsli daşıyıcılarda müəlliflik hüququ ilə qorunan əsərlərlə yanaşı, qorunmayan əsərlər də yazılmışdırsa, müəllif qonorarı hesablanarkən səslənmə müddətinə uyğun şəkildə müəlliflik hüququ ilə qorunmayan əsərlərə görə müəllif qonorarı ümumi məbləğdən çıxılır.

Azərbaycan Respublikası  
Nazirlər Kabinetinin  
1997-ci il 2 may  
38 nömrəli qərarına  
Əlavə 7.

Təsviri-sənət əsərlərinin surətinin çıxarılmasına və dekorativ-tətbiqi sənət  
əsərlərindən sənayedə istifadə olunmasına görə müəllif qonoranının  
minimum miqdarı

№	Əsərlərin növləri	Müəllif qonorarının faizlə miqdarı (hər nüsxənin topdansaş qiymətindən)
1	2	3
1.	Heykəltaraşlıq əsərləri: 50 nüsxəyə qədər 51-dən 200 nüsxəyə qədər 200 nüsxədən yuxarı	5 3 2
2.	Sənaye məhsullarında (suvenirilər, qalantereya məhsulları, toxuculuq və tikiş məhsulları və s.) təsviri-sənət əsərlərindən, o cümlədən fotodan istifadəyə görə	0,5
3.	Dekorativ-tətbiqi sənət əsərləri : a) məişət təyinatlı dekorativ-tətbiqi sənət əsərləri (serviz, güldan, boşqab, fincan, çıraq, qab-qacaq, kaşı, paltarasan, güzgü və s.) b) xırda və sadə dekorativ-tətbiqi və suvenir məmulatlar, xırda qalantereya əşyaları (o cümlədən döş nişanları, medalları, plaketlər, breloklar və s.) v) dekorativ-tətbiqi xarakter daşıyan məişət təyinatlı məmulatlar (futlyarlar, dekorativ kosmetika üçün flakonlar və s.) q) toxuculuq malları (süfrələr, örtüklər, dəsmallar və s.)	4 4 1 7
	ğ) parçalar; d) trikotaj, toxunma məmulatları, geyim, krujeva (tor), naxışlı tikmə, ayaqqabı; j) mebel; z) oyuncaqlar; e) bəzək, o cümlədən zərgərlik məmulatları: - ucuz materiallardan - qiymətli materiallardan  i) xalçaçılıq məhsulları: - maşınla toxunan - əllə toxunan ı) toxuculuq qalantereyası; Dekorativ-tətbiqi sənət əsərlərinə aid edilməsi üçün əsaslı xüsusiyyətləri olduqda.	2 (bir poqonmetrin topdansaş qiymətindən) 5 1 1 1 1 0,05  1 4 7

QEYD: Xırda plastik və miniatür heykəltaraşlıq əsərləri çoxaldılarkən heykəltaraşlıq əsərlərinə görə müəyyən edilmiş tarif dərəcələri tətbiq edilir.

Azərbaycan Respublikası  
Nazirlər Kabinetinin  
1997-ci il 2 may tarixli  
38 nömrəli qərarına  
Əlavə 8.

### Təsviri sənət əsərlərinin surətinin çıxarılmasına və dekorativ-tətbiqi sənət əsərlərindən sənayedə istifadə olunmasına görə müəllif qonoranının hesablanması qaydaları

1. Təsviri sənət əsərlərinin surətinin çıxarılmasına və dekorativ-tətbiqi əsərlərindən sənayedə istifadə olunmasına görə müəllif qonorarı həmin əsərlərin yaradılmasına görə ödənilən qonorardan asılı olmayaraq ayrıca hesablanır.
2. Təsviri sənət əsərlərini əhali arasında yaymaq məqsədilə surətini çıxartmaqla çoxaldan və dekorativ-tətbiqi sənət əsərlərindən sənayedə istifadə edən fiziki və hüquqi şəxslər (təbəçiliyindən və mülkiyyət formasından asılı olmayaraq) müəllif qonoranının ödəyiciləri sayılırlar.
3. Müəllif qonoranının 7 nömrəli Əlavədə nəzərdə tutulmuş tarif dərəcələri minimum miqdar sayılır və o zaman tətbiq edilir ki, istifadəçi və müəllif və ya onun hüquqi varisi, yaxud əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilat arasında başqa qiymət müəyyən edilməyib və qonoranın miqdarı tərəflərin mübahisəsinə səbəb olmur. Həmin qonoranın yığılması qanunvericiliyə görə müəllif(lər)in qanuni mənafelərini təmsil edən əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilat tərəfindən həyata keçirilir. Belə təşkilat yaradılana qədər həmiin funksiyanı Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyi yerinə yetirir.
4. Müəllif qonoranının ödəyicisi olan bütün istifadəçilər müəllif(lər)dən və ya onların hüquqi varislərindən, yaxud müəlliflərin əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilatdan icazə (lisenziya) almalıdırlar. Belə təşkilat yaradılana qədər həmin funksiyanı Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyi yerinə yetirir.
5. Müəllif qonoranının ödəyiciləri istifadə olunan əsərlərin dəqiq uçotunu aparmalı və müəllif qonorarı ilə bağlı bütün sənədləri yoxlamaq üçün Müəllif Hüquqları Agentliyinin nümayəndəsinə təqdim etməlidir.
6. Əsər müəllifinin, qiymətli metallar və daş-qaşlar istisna olmaqla, tiraj nüsxələrindən bir ədədini maya dəyərini ödəməklə almaq ixtiyarı vardır.  
Əgər məlumat nümunələri metrle ölçülən materialdandırsa (parça, klyonka və s.) müəllifin sərəgiddə nümayiş etdirmək üçün onun şərtlərinə uyğun olan ölçüdə mal almaq (dəyərini ödəməklə) hüququ vardır.